

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 11592/2024-1.6 WESP

Nuestra ref.: 11592/2024/I/ESP/WIPPS SURVEY

25 de julio de 2024

Anexos: 2 (anexo 1 disponible en inglés solamente)

Asunto: Encuesta sobre las necesidades de los usuarios para la versión 2.0 del portal web del Sistema Integrado de Proceso y Predicción de la OMM

- Finalidad: 1) Difundir ampliamente la información de la presente carta entre los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales y las organizaciones nacionales pertinentes de su país o territorio que se benefician o pueden beneficiarse del Sistema Integrado de Proceso y Predicción de la OMM
- 2) Completar no más tarde del **25 de agosto de 2024** la encuesta en línea sobre las necesidades de los usuarios para la versión 2.0 del portal web del Sistema Integrado de Proceso y Predicción de la OMM a fin de proporcionar información al respecto

Estimado señor/Estimada señora:

El Sistema Integrado de Proceso y Predicción de la OMM (WIPPS) es un componente fundamental de la infraestructura global de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) que abarca productos de predicción y asesoramiento y otros productos de apoyo. El WIPPS permite aprovechar los avances logrados en materia de productos de predicción del sistema Tierra al proporcionar un marco para la puesta en común de datos relacionados con los ámbitos operativos del sistema Tierra (tiempo, clima, hidrología, océano y criosfera, entre otros), de modo que los Miembros de la Organización puedan acceder a todo un abanico de análisis y productos de pronóstico.

Para alcanzar varios de los objetivos enunciados en el [Plan Estratégico de la Organización Meteorológica Mundial 2024-2027](#) (OMM-Nº 1336), es esencial utilizar productos de análisis, predicción y asesoramiento, así como otros productos de apoyo, a los que se accede a través del WIPPS. Además, es bien sabido que la mejora de esos productos del WIPPS para cubrir carencias relativas a peligros prioritarios es una contribución importante a la iniciativa de las Naciones Unidas Alertas Tempranas para Todos ([Resolución 2 \(EC-78\)](#) – Hoja de ruta de la Organización Meteorológica Mundial para la iniciativa Alertas Tempranas para Todos).

En diciembre de 2021 se puso en marcha el actual portal web del WIPPS, que permite a los Miembros acceder a información sobre los centros designados del WIPPS e incluye enlaces a sus productos obligatorios. Para facilitar en mayor medida la localización de los productos del WIPPS y centralizar toda la información relacionada con los centros designados de ese sistema, está previsto actualizar el portal web del WIPPS a la versión 2.0, al objeto de mejorar la interfaz y ampliar las funciones del portal para satisfacer las expectativas de los usuarios.

A los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM

Copias: Asesores Hidrológicos

Con el fin de recabar las opiniones de los usuarios sobre las actualizaciones propuestas y de recopilar sugerencias o expectativas adicionales para la versión 2.0 del portal web del WIPPS, la OMM invita a todo el personal de los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales (SMHN) y de los centros operativos nacionales pertinentes que participan en el desarrollo, el funcionamiento y el uso de sistemas de pronóstico a participar en esta encuesta y facilitar sus experiencias. Tenga en cuenta que cada Servicio o centro enviará múltiples respuestas a la encuesta.

La encuesta está disponible en formato [Microsoft Form](#) en todos los idiomas oficiales de la OMM. En el [anexo 1](#) a la presente carta figura una presentación y en el [anexo 2](#) también puede consultarse su contenido.

Le agradecería que nos hiciera llegar sus valiosas observaciones a través de la encuesta en línea en cuanto le sea posible y, preferiblemente, no más tarde del **25 de agosto de 2024**.

Asimismo, cúmpleme instarle a que difunda ampliamente la encuesta entre los servicios y las instituciones de su país o territorio que sean centros del WIPPS o usuarios de productos de ese sistema y les aliente a completarla para que nos transmitan sus observaciones. Sus valiosas respuestas se tendrán muy en cuenta en el diseño del nuevo portal.

La OMM también está buscando un Miembro que esté dispuesto a acoger este portal web. Si está interesado, sírvase ponerse en contacto con la Secretaría de la OMM (WIPPS@wmo.int) para obtener información detallada sobre el desarrollo de la versión 2.0 del portal web del WIPPS.

Quisiera aprovechar esta oportunidad para agradecerle, a usted y a su Servicio, su constante contribución a las actividades de la OMM.

Le saluda atentamente.



Profesora Celeste Saulo
Secretaria General

INTRODUCTORY PRESENTATION ON WIPPS WEB PORTAL 2.0 SURVEY

[\(Link to the presentation\)](#)

Ref.: 11592/2024_I.6/ESP

ENCUESTA PARA MEJORAR LA EXPERIENCIA DEL USUARIO CON EL PORTAL WEB DEL SISTEMA INTEGRADO DE PROCESO Y PREDICCIÓN DE LA OMM

Ref.: 11592/2024.1.6 I/ESP

Instrucciones para completar la encuesta

En la presente encuesta, por "organismo" se entiende, en principio, un Servicio Meteorológico e Hidrológico Nacional (SMHN), pero también los centros operativos nacionales pertinentes. La Organización Meteorológica Mundial (OMM) invita a todo el personal de su organismo que participe en el desarrollo, el funcionamiento y la utilización de sistemas de pronóstico a participar en esta encuesta y facilitar sus experiencias.

La encuesta se administra en formato Microsoft Forms. Por ello, le rogamos que prepare las respuestas con antelación, ya que no podrá editarlas una vez que haya empezado a completar la encuesta. Para facilitar la preparación de las respuestas, el contenido de la encuesta está disponible en todos los idiomas oficiales de la OMM. Tenga en cuenta que el lenguaje utilizado en la encuesta en línea puede ser distinto al empleado en el presente anexo 2 debido al uso del soporte multilingüe de Microsoft Forms.

La encuesta en línea debe completarse en cuanto sea posible y, en todo caso, no más tarde del **25 de agosto de 2024**. Para ello suelen necesitarse unos 15 minutos.

Algunas de las preguntas de la encuesta van acompañadas de explicaciones breves; no obstante, si dichas explicaciones no fueran claras, le rogamos que se ponga en contacto con la Secretaría de la OMM (WIPPS@wmo.int) para obtener aclaraciones adicionales.

A. Información general

1. Miembro:
2. Organismo:
3. Región (Asociación Regional):

[Preguntas 4 a 8] Datos del encuestado.

4. Nombre y apellido:
5. Cargo, afiliación:
6. Correo electrónico:
7. Función (seleccione la función más pertinente):
 - 1) Desarrollador de modelos.
 - 2) Pronosticador.
 - 3) Operador de sistema.
 - 4) Administrador.
 - 5) Investigador.
8. Ámbito conexo del sistema Tierra (seleccione el ámbito principal):
 - 1) Tiempo.
 - 2) Clima.
 - 3) Hidrología.
 - 4) Océano.
 - 5) Criosfera.
 - 6) Composición atmosférica.

B. Portal web del WIPPS actual

[Preguntas 9 a 16] Las siguientes preguntas se han concebido para evaluar el uso del portal web actual. Sírvase responder "Sí" o "No".

9. ¿Conocía el portal web del WIPPS antes de recibir la presente encuesta?
10. ¿Ha accedido alguna vez al actual portal web del WIPPS?
11. ¿Sabe cómo localizar productos en el portal web del WIPPS?
12. ¿Sabe cómo acceder al producto del WIPPS de su interés utilizando la información proporcionada en el portal web del WIPPS?
13. ¿Usted o algún miembro del personal técnico de su organización están familiarizados con el manejo de productos del WIPPS?
14. ¿Ha buscado algún producto gráfico o digital del WIPPS utilizando el portal web del WIPPS?
15. Si ha facilitado una respuesta afirmativa a la pregunta 14, ¿encontró el producto que buscaba?
16. Si ha facilitado una respuesta negativa a la pregunta 15, sírvase indicar las dificultades que experimentó.

[Preguntas 17 a 19] Las siguientes preguntas se han concebido para evaluar el grado de familiarización de los usuarios con el portal web actual. El enlace a dicho portal web figura [aquí](#). Sírvase utilizar un número de una o dos cifras para responder a las siguientes preguntas.

17. ¿Cuántos centros designados del WIPPS hay en la Región I (África)?
18. ¿Cuántos centros del WIPPS se ocupan de la predicción numérica del tiempo determinista a escala mundial?
19. ¿Cuántos centros del WIPPS se ocupan de la predicción numérica del tiempo por conjuntos a escala mundial en su Región?

[Preguntas 20 a 22] Según su experiencia en relación con las cuestiones abordadas en las preguntas anteriores, valore su grado de familiarización con el actual portal web del WIPPS, si fue fácil localizar datos en él y el grado de accesibilidad del mismo.

20. ¿Está **familiarizado** con el actual portal web del WIPPS?
 - 1) Es un portal completamente desconocido para mí.
 - 2) No estoy familiarizado con él.
 - 3) Estoy bastante familiarizado con él.
 - 4) Estoy familiarizado con él.
 - 5) Estoy muy familiarizado con él.
21. ¿Le resulta **fácil** localizar datos en el portal web del WIPPS?
 - 1) Es muy difícil.
 - 2) Es difícil.
 - 3) Es bastante fácil.
 - 4) Es fácil.
 - 5) Es muy fácil.

22. ¿Considera que el portal web del WIPPS es **accesible** para consultar información de los centros?

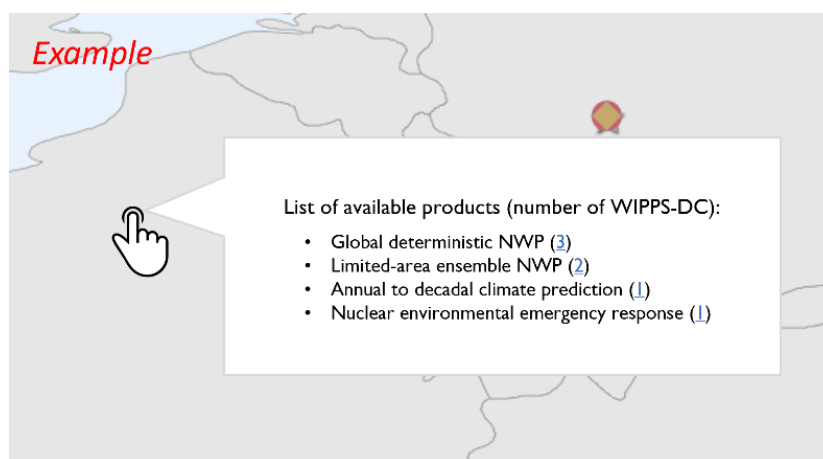
- 1) Es completamente inaccesible.
- 2) Es inaccesible.
- 3) Es bastante accesible.
- 4) Es accesible.
- 5) Es muy accesible.

C. Actualizaciones propuestas para la versión 2.0 del portal web

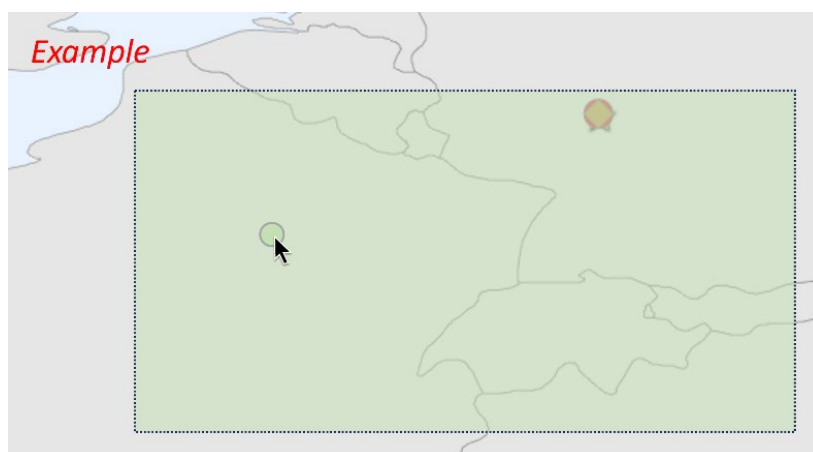
[Preguntas 23 a 27] La Secretaría de la OMM tiene previsto actualizar el portal web del WIPPS para dotarlo de nuevas funciones. Sírvase indicar sus preferencias para la pregunta 23 y sírvase facilitar sus observaciones para el resto de las preguntas.

23. De entre las funciones propuestas, sírvase indicar las dos que considere más útiles.

- a) Los usuarios pueden encontrar los productos del WIPPS disponibles haciendo clic en su ubicación en el mapa (véase el ejemplo siguiente).



- b) Los usuarios pueden ver el ámbito (cobertura) de cada producto del WIPPS (véase el ejemplo siguiente).



- c) Los usuarios pueden buscar productos del WIPPS por su nombre (por ejemplo, altura geopotencial (850 hPa), altura significativa de las olas, carga de polvo, entre otros).
- d) Los usuarios pueden encontrar todos los productos gráficos del WIPPS disponibles.

24. *(Opcional)* Sírvase sugerir otras **funciones** necesarias que no se hayan mencionado anteriormente, si las hubiera.
 25. *(Opcional)* Sírvase sugerir ideas para mejorar la **interfaz** del portal web con miras a facilitar el acceso a la información.
 26. *(Opcional)* Si conoce un buen ejemplo de portal web, sírvase indicar el enlace como referencia.
-